Aftale af 1. juli 2014

mellem

Falck Danmark A/S

&

de europæiske arbejdstagere i Falck-koncernen

om etablering af en social dialog gennem et europæisk samarbejdsudvalg

OVERSÆTTELSE

INTERPRES REGIA JURATA
INGER GREGERSEN

18/4/6/14

INDHOLD

Side	Del		
3	Præambel		
3	I	Definitioner	
4	II	Nedsættelse af et europæisk samarbejdsudvalg	
4	III	Medlemskab af det europæiske samarbejdsudvalg	
6	IV	Information og høring	
7	V	Møder i det europæiske samarbejdsudvalg	
		A.	Formand, styregruppe og sekretærer
		B.	Møder
		C.	Dagsorden
		D	De årlige møders varighed
		E	Møder forud for og efter årlige møder
		F.	Ekstraordinære møder
		G	Sprog og kommunikation
		H.	Løn og udgifter
10	VI	Udbredelse af information	
		A.	Orienterende noter
		B.	Mødereferat
		C.	Fortrolighed
12	VII	Andre møder	
12	VIII	Diverse	
14	IX	Underskrivere af aftalen	

PRÆAMBEL

De berørte parter anerkender behovet blandt arbejdstagere ansat i Europa i Falck Danmark A/S ("Falck Danmark") og Falck Danmark A/S' datterselskaber i de europæiske lande, der er omfattet af Direktivet (som defineret nedenfor) for relevant og regelmæssig information og høring om Falck-koncernen og en direkte dialog med ledelsen i Falck-koncernen om anliggender, som berører arbejdstagernes interesser på tværs af Europas grænser gennem et europæisk samarbejdsudvalg ("ESU").

ESU er desuden bindeled til kollegaer ansat i lande, der ikke er omfattet af Direktivet (som defineret nedenfor), og som dermed ikke er omfattet af denne aftale. Kollegaer, der er ansat i Falck Danmarks datterselskaber i lande, der ikke er medlem af EU, kan inviteres til at deltage i ESU-møderne efter nærmere aftale mellem Formanden for ESU-styregruppen og Falcks koncernchef.

De berørte parter anerkender, at de metoder og procedurer, der skal anvendes i bestræbelserne på at nå disse mål, skal tilfredsstille Falck-koncernens specifikke behov ved at tage hensyn til Falck-koncernens organisations- og ledelsesmæssige struktur, kultur og tradition. Herudover skal metoder og procedurer være i overensstemmelse med national lovgivning og europæiske direktiver herunder lovbekendtgørelse nr. 1018 af den 27. oktober 2009 om europæiske samarbejdsudvalg samt direktiv 2009/38/EF af 6. maj 2009 om indførelse af europæiske samarbejdsudvalg eller en procedure i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner med henblik på information og høring til og fra arbejdstagerne ("Direktivet").

Parterne er desuden enige om, at Falck-koncernens Code of Conduct fra oktober 2008 (med senere ændringer) fortsat er gældende, og at der udarbejdes en statusrapport herpå til det årlige ESU-møde, jf. Falck-koncernens nuværende Code of Conduct, pkt. 5.

De berørte parter mener, at både ledelsens og arbejdstagernes behov tjenes bedst ved en dialog- og samarbejdsprocedure, som er skræddersyet til de specifikke spørgsmål i forbindelse med en organisation, og som afspejler Falcks internationale organisationsstruktur.

De berørte parter anerkender, at de metoder og procedurer til social dialog og samarbejde, som er anført her i denne aftale, er en værdifuld tilføjelse til de arbejdstagerrepræsentationssystemer, som allerede fungerer i Falcks lokale selskaber, og som er de behørige steder for lokal kommunikation og lokalt samarbejde, og at denne aftale ikke griber ind i sådanne lokale systemers funktion og kompetence,

og har ud fra ovenstående betragtninger aftalt følgende:

Del I **DEFINITIONER**

A. "Falck Danmark" betyder Falck Danmark A/S.

B. "Falck-koncernen" betyder Falck Danmark A/S og de direkte og indirekte datterselskaber.

C. "Falck" betyder – i forbindelse med denne aftale – Falck Danmark A/S og de direkte eller indirekte datterselskaber i ethvert europæisk land, der er omfattet af Direktivet, medmindre andet er bestemt, i hvert tilfælde forudsat at det pågældende datterselskab beskæftiger mindst én arbejdstager.

Del II NEDSÆTTELSE AF ET EUROPÆISK SAMARBEJDSUDVALG

Der nedsættes en struktur i form af et udvalg til information og høring, som kaldes det europæiske samarbejdsudvalg ("ESU").

Del III MEDLEMSKAB AF DET EUROPÆISKE SAMARBEJDSUDVALG

A. ESU består af følgende medlemmer:

1. Repræsentanter i ESU for arbejdstagere i Falck (repræsentanterne betegnes som "ESU-arbejdstagerrepræsentanter") med følgende antal:

   (a) En ESU-arbejdstagerrepræsentant fra hvert europæisk land, hvor Falck beskæftiger over to hundrede (200) arbejdstagere.

   (b) En yderligere ESU-arbejdstagerrepræsentant fra hvert europæisk land, hvor Falck beskæftiger over et tusinde (1.000) arbejdstagere.

   (c) En yderligere ESU-arbejdstagerrepræsentant fra hvert europæisk land, hvor Falck beskæftiger over fem tusinde (5.000) arbejdstagere.

   (d) Det land, hvor Falck har sit europæiske hovedsæde, vil altid være repræsenteret med tre ESU-arbejdstagerrepræsentanter.

   (e) Det er aftalt, at efterhånden som antallet af europæiske lande, hvor Falck har arbejdstagere omfattet af aftalen,

eller antallet af Falck-arbejdstagere i de pågældende lande stiger, kan det samlede antal ESU-arbejdstagerrepræsentanter – i henhold til principperne i pkt. a)-d) – ikke overstige 30 på noget tidspunkt.

2. To rådgivere til ESU-arbejdstagerrepræsentanterne, f.eks. fra en international arbejdstagerorganisation eller en anden enhed, til at bistå ESU (repræsentanterne benævnes "ESU-arbejdstagerrådgivere").

3. Repræsentanter for Falcks ledelse (repræsentanterne benævnes "ESU-ledelsesrepræsentanter").

B. Med henblik på fastlæggelse af antallet af ESU-arbejdstagerrepræsentanter fra det enkelte land bestemmes antallet af arbejdstagere som antallet af Falck-arbejdstagere i de enkelte lande ved kalenderårets afslutning, som det fremgår af de lovpligtige regnskaber for de respektive selskaber eller det nærmest tilsvarende dokument for et bestemt lands vedkommende.

C. For at blive udnævnt til og forblive ESU-arbejdstagerrepræsentant skal man have været arbejdstager i Falck uden afbrydelse i de foregående seks måneder og ikke have et ledelsesmæssigt ansvar i Falck-koncernen.

D. Metoden til valg eller udnævnelse af ESU-arbejdstagerrepræsentanter for det enkelte land følger den nationale lovgivning eller praksis i det pågældende land.

E. Når ESU-arbejdstagerrepræsentanten/repræsentanterne fra et land er valgt eller udnævnt, repræsenterer denne/disse ESU-repræsentant(er) alle Falcks arbejdstagere i det pågældende land på tværs af alle Falcks forretningsområder.

F. Hvor der er to eller flere ESU-arbejdstagerrepræsentanter fra et land, og disse deler repræsentationen mellem sig, skal de sikre, at de tilsammen repræsenterer alle Falcks arbejdstagere i det pågældende land.

G. Den maksimale periode, en Falck-arbejdstager kan fungere som ESU-arbejdstagerrepræsentant før genvalg eller genudnævnelse, følger den nationale lovgivning eller praksis i det enkelte land.

H. ESU-arbejdstagerrepræsentanterne nyder samme beskyttelse i ansættelsen, som arbejdstagerrepræsentanter har i deres respektive lande i henhold til den nationale lovgivning eller praksis.

I. Falck og ESU-arbejdstagerrepræsentanterne er enige om, at de valgte ESU-arbejdstagerrepræsentanter på sigt skal være i stand til at kommunikere på engelsk. Falck vil stille den fornødne

engelskundervisning til rådighed efter nærmere aftalte vilkår. Parterne har aftalt, at ambitionen for sprogniveauet skal være Europass niveau B2, og den fornødne undervisning skal aftales endeligt mellem Formanden (som defineret nedenfor) og formanden for ESU-styregruppen.

Del IV INFORMATION OG HØRING

A. ESU vil forestå den information og høring, som omhandler tværnationale emner jf. lovbekendtgørelse nr. 1018 af 27. oktober 2009 om Europæiske samarbejdsudvalg.

ESU vil desuden fungere som bindeled for de høringsprocesser, som finder sted på nationalt niveau i kraft af nationale regler.

B. Tværnationale emner er emner, der vedrører mindst to Falck-selskaber, som er beliggende i to forskellige europæiske lande, og som er af betydning for Falcks europæiske arbejdsstyrke, og som involverer et relevant ledelses- og repræsentationsniveau.

C. Ved information forstås information fra Falck og information/oplysninger fra de enkelte lande, som ESU-ledelsesrepræsentater videregiver til ESU-arbejdstagerrepræsentanterne på et tidspunkt, på en måde og med et indhold, således at ESU-arbejdstagerrepræsentanterne sættes i stand til at foretage en mere dybdegående undersøgelse af informationen og i givet fald forberede møder med den centrale Falck-ledelse i de berørte EU-lande.

D. Ved høring forstås etablering af dialog og udveksling af synspunkter mellem ESU-arbejdstagerrepræsentanterne og ESU-ledelsesrepræsentanterne på en måde og med et indhold, som sætter ESU-arbejdstagerrepræsentanterne i stand til på grundlag af de meddelte oplysninger om de foreslåede foranstaltninger, som høringen vedrører, at afgive udtalelse, der kan tages hensyn til i Falcks beslutningsproces.

Del V MØDER I DET EUROPÆISKE SAMARBEJDSUDVALG

A. Formand, styregruppen og sekretærer

1. Falcks koncernchef eller en koncerndirektør udpeget af koncernchefen fungerer som formand på alle møder i ESU ("Formanden").

2. ESU-arbejdstagerrepræsentanterne vælger en styregruppe for ESU bestående af en formand samt højst fire ESU-arbejdstager-repræsentanter ud over eventuelle ESU-arbejdstagerrådgivere. Medlemmerne af styregruppen samarbejder indbyrdes efter behov ved hjælp af de kommunikationsmidler, der er beskrevet i del V, G, 6. Sammen med den administrative sekretær (jf. del V, A, 3) udpeges individuelle medlemmer af styregruppen til at varetage de ansvarsområder, der er fastsat i denne aftale som følger:

   (i) Fastlæggelse af stedet for det årlige ESU-møde

   (ii) Fastlæggelse af punkter på dagsordenen for det årlige ESU-møde

   (iii) Organisering af det årlige ESU-møde

   (iv) Godkendelse af udkast til mødereferat

3. Falck stiller en administrativ sekretær til rådighed for ESU, der leverer support i et rimeligt omfang.

   Formanden for ESU-styregruppen fungerer ligeledes som ESU-arbejdstagerrepræsentanternes sekretær, og denne involveres som bindeled mellem Falck og de valgte ESU-arbejdstagerrepræsentanter i alle opgaver vedrørende ESU.

B. <u>Møder</u>

1. ESU mødes én gang om året.

2. Der kan afholdes ekstraordinære møder, hvor kun ESU-arbejdstagerrepræsentanterne deltager. Sådanne møder kan afholdes efter aftale mellem Formanden og formanden for ESU-styregruppen.

3. Repræsentanter fra andre lande, hvor Falck beskæftiger arbejdstagere, kan efter aftale mellem Formanden og ESU-styregruppens formand inviteres med til de årlige møder.

4. Der kan undtagelsesvis, og under forudsætning af, at parterne i denne aftale på forhånd har erklæret sige enige heri, afholdes ekstraordinære møder i tilfælde af usædvanlige omstændigheder. Sådanne møder afholdes efter aftale mellem Formanden og formanden for ESU-styregruppen.

5. Ud over at fungere som informations- og høringsforum tilstræber ESU også at udvikle en positiv dialog om spørgsmål, som er til gensidig fordel for både Falcks og dets arbejdstagere.

6. Invitationer til det årlige ESU-møde udsendes mindst otte (8) uger før mødet.

7. Stedet for det årlige ESU-møde fastlægges af ESU's administrative sekretær og ESU-styregruppens formand. Det årlige ESU-møde holdes i et af de lande, som er repræsenteret i ESU.

   Såfremt der ikke kan opnås enighed om stedet, træffes beslutningen om mødestedet af Formanden.

C. Dagsorden

1. Der skal foreligge en dagsorden for hvert årligt møde.

2. Forslag til punkter, som ESU-arbejdstagerrepræsentanterne eller ESU-ledelsesrepræsentanterne anser for passende at tage med på det årlige mødes dagsorden, skal fremsendes både til ESU's administrative sekretær og arbejdstagernes sekretær i ESU mindst seks uger forud for det årlige møde.

3. Dagsordenen skal – i henhold til dansk lovgivning vedrørende indførelse af europæiske samarbejdsudvalg §23 – indeholde information og høring om anliggender i forbindelse med Falck i Europa, men også den øvrige verden. Især information vedrørende den strukturelle, økonomiske og finansielle situation, den sandsynlige udvikling inden for Falck-koncernen, status og den sandsynlige tendens inden for beskæftigelse, investeringer og betydelige ændringer vedrørende organisationen, introduktion af nye arbejdsmetoder eller produktionsprocesser, overførsel af produktion eller ydelse af service, fusioner, nedskæringer eller lukninger af foretagender, virksomheder eller væsentlige dele deraf. Herudover information om kollektive afskedigelser, forudsat at sådanne spørgsmål kunne påvirke Falcks arbejdstageres interesser i mere end ét land omfattet af aftalen.

   Dagsorden og alle relevante bilag udsendes senest fire uger før mødets afholdelse.

D De årlige møders varighed

Der afsættes en hel arbejdsdag til det årlige ESU-møde.

E Møder forud for og efter årlige møder

1. Dagen forud for det årlige ESU-møde står til rådighed for ESU-arbejdstagerrepræsentanterne og de to ESU-arbejdstagerrådgivere til et forberedende møde med drøftelser uden ESU-ledelsesrepræsentanternes tilstedeværelse.

2. Der vil umiddelbart efter det årlige ESU-mødes afslutning blive holdt et opsummerende møde uden ESU-ledelsesrepræsentanternes tilstedeværelse.

3. Falck stiller passende faciliteter til rådighed både til møderne forud for og efter det årlige møde, herunder passende teknisk udstyr.

F. Ekstraordinære møder

Ekstraordinære møder for ESU-arbejdstagerrepræsentanterne (jf. del V, B, 2) kan f.eks. omhandle uddannelse, samarbejde og/eller andre relevante emner. Emnet skal aftales og godkendes mellem Formanden og formanden for ESU-styregruppen.

G Sprog og kommunikation

1. Informationsudveksling og høring af samt kommunikation med medlemmerne af ESU sker på engelsk.

2. Falck stiller sprogundervisning på et passende niveau til rådighed, som angivet i del III, I.

3. Som led i en overgangsfase vil ESU-møderne i 2013 og 2014 foregå efter reglerne om sprog og kommunikation i ESU-aftalen af 21. marts 2005.

4. Dagsorden, mødereferat og andet fornødent skriftligt materiale og fornøden dokumentation stilles til rådighed på engelsk. ESU-møderne i 2013 og 2014 vil følge aftalen af 21. marts 2005, men der kan blive stillet tolkning til rådighed til andre sprog, såfremt der er saglige grunde herfor. Udgiften afholdes af Falck-koncernen.

5. Fra 2015 og frem vil ESU-møderne foregå uden tolkning, idet medlemmerne af ESU på dette tidspunkt forventes at kunne deltage i ESU-møder, hvor sproget er engelsk.

6. Derudover sikrer Falck, at ESU-arbejdstagerrepræsentanterne har adgang til rimelig brug af kommunikationsfaciliteter i form af

Falcks eksisterende kommunikationsmidler såsom mobiltelefon, internet, pc, projektor osv., også mellem ESU-møderne.

H. Løn og udgifter

Deltagelse i det årlige ESU-møde, møder forud for samt efter det årlige ESU-møde samt eventuelle ekstraordinære møder anses for en driftsudgift i og med, at Falck sikrer, at:

ESU-arbejdstagerrepræsentanterne modtager normal løn under fravær, og før hvert møde i ESU kan ESU-arbejdstagerrepræsentanten, hvis det findes nødvendigt, få udbetalt et depositum til øvrige omkostninger, som ikke dækkes af selve mødearrangementet.

Del VI UDBREDELSE AF INFORMATION

A. Orienterende noter

ESU's administrative sekretær er ansvarlig for udarbejdelse af orienterende noter, dagsorden, præsentationer og andet relevant materiale til det årlige ESU-møde, som hver ESU-arbejdstagerrepræsentant, ESU-arbejdstagerrådgiver og ESU-ledelsesrepræsentant kan tage med sig fra det årlige ESU-møde. ESU-ledelsesrepræsentanterne og ESU-arbejdstagerrepræsentanterne har herefter ansvaret for, at de orienterende noter kommer til kendskab i de enkelte lande

B. Mødereferat

1. Ud over de orienterende noter er ESU's administrative sekretær ansvarlig for udarbejdelsen af udkast til mødereferat fra det årlige møde.
2. Den administrative sekretær sender udkastet til mødereferat til Formanden og til arbejdstagernes sekretær i ESU for at indhente kommentarer, som kan medføre ændringer i udkastet til mødereferat. Den administrative sekretær udarbejder derefter det endelige mødereferat. Det endelige mødereferat underskrives både af arbejdstagernes sekretær i ESU og af Formanden.
3. Det påhviler derefter ESU's administrative sekretær at distribuere en kopi af det endelige mødereferat til hver ESU-arbejdstagerrepræsentant, ESU-arbejdstagerrådgiver samt ESU-ledelsesrepræsentant.
4. Det påhviler ESU-ledelsesrepræsentanterne at sikre, at oplysningerne i mødereferatet sendes til selskaberne i Falck, så de kan medtages i disses lokale høringsprocedurer i henhold til gængs praksis i de forskellige selskaber.

De årlige referater udarbejdes på engelsk fra 2015 og frem. For at sikre muligheden for lokale høringsprocesser, kan mødereferatet oversættes til landesprogene. Behovet for oversættelse aftales i de enkelte lande.

5. Det påhviler de forskellige ESU-arbejdstagerrepræsentanter og ESU-ledelsesrepræsentanter at sikre, at ESU's administrative sekretær er bekendt med deres kontaktadresser, telefonnumre og mailadresser.

C. Fortrolighed

1. Det indgår i aftalen, at visse informationer, som fremlægges af ESU-ledelsesrepræsentanterne eller ESU's administrative sekretær under forløbet i ESU, eventuelt vil skulle behandles som fortrolige. ESU-ledelsesrepræsentanterne eller ESU's administrative sekretær identificerer sådanne informationer som fortrolige. ESU-arbejdstagerrepræsentanterne samt ESU-arbejdstagerrådgivere skal behandle sådanne informationer som fortrolige og må især ikke afsløre sådanne fortrolige informationer til andre, bortset fra andre medlemmer af ESU. Denne forpligtelse vedrørende fortrolighed gælder også, efter en ESU-arbejdstagerrepræsentant eller ESU-arbejdstagerrådgiver er ophørt med at være medlem af ESU, men bortfalder, når sådanne informationer bliver almindeligt og offentligt kendt.

2. ESU-ledelsesrepræsentanterne kan også være berettiget til i særlige tilfælde og i henhold til de betingelser og begrænsninger, der er fastlagt i national lovgivning, ikke at fremlægge informationer for ESU-arbejdstagerrepræsentanterne, når informationernes karakter i henhold til objektive kriterier alvorligt ville skade et af Falcks selskabers funktion eller være ufordelagtigt for dem eller være i strid med børsbestemmelser eller andre lovgivningsmæssige krav.

3. ESU får ikke indflydelse på de forrettigheder, Falcks centrale ledelse eller lokale ledelse har. Denne/disse ledelse(r) forbliver ene om kompetencen og ansvaret for sine/deres forretningsmæssige, finansielle, kommercielle og teknologiske beslutninger.

Del VII ANDRE MØDER

A. Hvis Falck udvikler planer vedrørende forhold, der påvirker arbejdstagernes interesser i usædvanlig grad, især i tilfælde af flytninger, overtagelser, lukning af virksomheder eller foretagender eller kollektive afskedigelser (herefter henvist til under ét som forretningsmæssige ændringer), fremsendes sådanne planer, til

ESU-arbejdstagerrepræsentanterne, forudsat at sådanne planer vil påvirke arbejdstagernes interesse i Falck i betydeligt omfang i mere end ét land i Europa.

B. ESU-arbejdstagerrådgiverne kan anmode om et møde med Formanden for at drøfte sådanne forretningsmæssige ændringer. Formanden kan også indbyde visse eller alle ESU-arbejdstagerrepræsentanter og ESU-ledelsesrepræsentanter til at deltage, hvor det er hensigtsmæssigt.

C. Beslutningen om at gennemføre eller undlade at gennemføre forretningsmæssige ændringer påhviler udelukkende Falcks ledelse.

D. Styregruppen kan organisere ét styregruppemøde om året. Dette møde holdes i et af de lande, hvor et medlem af styregruppen har bopæl.

E. ESU's administrative sekretær kan efter ønske fra ESU-styregruppens formand deltage i mødet for at drøfte anliggender af betydning for organiseringen af det næste årlige ESU-møde.

F. Falck stiller efter aftale referent til rådighed.

Del VIII <u>DIVERSE</u>

A. Alle omkostninger og udgifter, som opstår direkte ud fra eller er et direkte resultat af de procedurer, som er beskrevet i denne aftale, herunder omkostninger pådraget ved arrangering og afholdelse af de årlige ESU-møder, bæres af Falck. Det omfatter ikke de omkostninger ESU-arbejdstagerrepræsentanterne har pådraget sig, og som er behandlet andetsteds i denne aftale.

B. Denne aftale træder i kraft den 1. juli 2014 og er gyldig på ubestemt tid med det forbehold, at én af aftalens parter kan ophæve aftalen med mindst seks måneders skriftligt varsel.

C. Hvis begge de involverede parter finder det hensigtsmæssigt, kan der i denne aftales løbetid foretages sådanne ændringer i aftalen, som parterne indbyrdes bliver enige om.

Hvis der sker væsentlige ændringer i Falcks struktur, vil parterne indlede en dialog om eventuelle nødvendige tilpasninger af aftalen.

D. I tilfælde af, at Falck foretager en større overtagelse, og der allerede findes et fuldstændigt ESU i det/de overtagne selskab(er), bliver det årlige ESU-møde, der

følger umiddelbart efter overtagelsen, et kombineret ESU, hvor ESU-repræsentanterne fra det/de overtagne selskab(er) deltager som observatører. Denne aftales bestemmelser vil blive gjort gældende efter det årlige ESU-møde, der følger efter overtagelsen, og før det næste årlige ESU-møde.

E. For denne aftale gælder den nationale lovgivning i Danmark, og aftalen skal derfor foreligge i dansk oversættelse.

F. De berørte parter anerkender, at de er bekendt med Direktivet, og anerkender, at denne aftale er i overensstemmelse hermed.

G. Parterne er enige om, at denne aftale om nødvendigt skal ændres for at overholde den nationale lovgivning i Danmark (eller et andet land, som måtte være passende i sammenhængen), som gennemfører artikel 16 i Direktivet.

H. Denne aftale foreligger i to versioner, én på engelsk og én på dansk, og vil blive oversat til andre sprog, såfremt der kan påvises et væsentligt behov herfor. Udgiften hertil afholdes af Falck-koncernen.

Tvister vedrørende fortolkning inden for en version eller mellem de forskellige versioner afgøres af Formanden og formanden for ESU-styregruppen. Den engelske version anses som den gældende tekst.

Del IX **UNDERSKRIVERE AF AFTALEN**

Underskrevet på vegne af Falck Danmark A/S:

Allan Søgaard Larsen, koncernchef Dato

Underskrevet på vegne af ESU-arbejdstagerrepræsentanterne af:

Henrik Villsen Andersen, ESU-arbejdstagerformand Dato

Tiltrådt af de øvrige Falck ESU-repræsentanter på det efterfølgende årlige møde i efteråret 2014:

Danmark: _____

Sverige: _____

Norge: _____

Polen: _____

Holland: _____

Slovakiet: _____

Spanien: _____

Undertegnede translatør Inger Gregersen bekræfter herved, at foranstående oversættelse er en fuldstændig og nøjagtig gengivelse af vedhæftede dokument i det engelske sprog.

København, den 4. juni 2014

INTERPRES REGIA JURATA
INGER GREGERSEN